

**LEDSCHA
DA
PUMPIERS
PEL
CUMÜN DA VALSOT**



Revisiun parziala dals 29.06.2020

Register

I.	Disposiziuns generalas	3
II.	Dovair da servezzan da pumpiers	3
III.	Organisaziun	4
IV.	Alarmaziun / Prüm servezzan	5
V.	Exercizis	5
VI.	Finanziaziun	5
VII.	Disposiziuns penalas	5
VIII.	Mezs legals	6
IX.	Disposiziuns finalas	6

Ledscha da pumpiers / Cumün da Valsot

La radunanza cumünala relascha basond sül artichel 26 alinea 3 da la ledscha da pumpiers dal chantun Grischun e l'artichel 31 alinea 2 da la constituziun cumünala la seguaunts ledscha.

I. Disposiziuns generalas

Art. 1 / lezcha

Quista ledscha regla las lezchas e l'organisaziun dals pumpiers Muttler fintant chi nu suottastan als organs chantunals.

Art. 2 / prüma lezcha

Ils pumpiers güdan immediat pro dons da:

- Fö ed explosiuns
- Dons elementars
- Salvamaint da glieud e bes-chas
- Dons chi donnageschan l'ambiaint
- Catastrofas tenor la ledscha per agüd da catastrofas

Els pon gnir incumbenzà dal cumün da surtour eir otras incumbenzas. Il cumün po pretender in cunvegna cul chantun da collavurar culs pumpiers vaschins.

II. Dovair da servezzan da pumpiers

Art. 3 / dovair

Homens e duonnas cun domicil i'l cumün Valsot sun per regla obliats da prestar servezzan da pumpiers.

Il servezzan da pumpiers cumainza in quel on chi's cumplischa il 21avel anniversari e finischa quel on chi's cumplischa il 50avel anniversari. In quist rom po la suprastanza cumünala decider tenor bsögn otras reglas.

Il servezzan da pumpiers vain accumplici cun servezzan da pumpiers activ o cun pajamaint dad üna taxa da cumpensaziun. Ingün nun ha il dret da gnir parti aint pro'l servezzan activ da pumpiers. Il cumün propuona al cumandant da pumpiers tuot ils candidats chi vegnan in dumonda.

Il cumandant decida chi chi vain parti aint pro'l servezzan activ dals pumpiers. La cumischiun da pumpiers tratta eventuals recuors. Pro quista decisiun ston gnir resguardats ils bsögns dals pumpiers sco eir las qualificaziuns persunalas e professiunalas, il lö da domicil e da lavur da la persuna obliada e la raggiundschabiltà in cas d'incendis. Pro prestaziuns insufficiantas po la persuna gnir partida intuorn dal servezzan activ al dovair da pajar la taxa da cumpensaziun.

Art. 4 / deliberaziun dal servezzan activ

1 Las seguintas persunas sun deliberadas dal servezzan activ da pumpiers:

- a) persunas cun funcziuns officialas chi nu sun cumpatiblas cul oblig da prestar servezzan activ da pumpiers (sco per ex. schef dal stab da crisa resp. stab directiv cumünal, partezipaziun al servezzan da catastrofas e.o.p.)
- b) persunas cun ün impedimaint spiertal o corporal cumprovabel
- c) persunas chi'd edukeschan sulettas lur uffants ill'età prescolara e l'età da la scoula obligatoria

- d) personas chi fan part ad ün'organisaziun d'intervenziun d'urgenza o d'ün corp da pumpiers d'ün'intrapraisa (sco per ex. servezzan da salvamaint sanitari, pulizia e.o.p)
- 2 La suprastanza cumünala po deliberar in cas motivats ad ulteriuras gruppas da personas dal servezzan activ da pumpiers.

Art. 5 / deliberaziun dal dovair da far servezzan da pumpiers e da la taxa da cumpensaziun

- 1 Las seguaintas personas sun deliberadas dal dovair da far servezzan da pumpiers sco eir da la taxa da cumpensaziun:
- a) il capo cumünal in uffizi
 - b) personas chi fan servezzan activ in ün corp da pumpiers d'ün'intrapraisa, premiss cha quel es approvà dal Chantun
 - c) personas chi'd han prestà servezzan activ d'ürant 12 ons in surpigliond funcziuns da cader sainza interrupziun
 - d) personas cun attest da la sgüranza d'invalidità
 - e) duonnas d'ürant il temp da gravidanza ed a partir da la naschentscha fin cha l'uffant accumulscha 1 on.
- 2 Da duos partenaris chi vivan in üna chasada (maridats, in partenadi registrà o in concubinats) es obliada be üna persuna da far servezzan da pumpiers. Relevanta per la fin dal dovair da far servezzan da pumpiers es l'età da la persuna cul guadogn principal.
- 3 La suprastanza cumünala po deliberar ad ulteriuras gruppas da personas dal dovair da far servezzan da pumpiers e da la taxa da cumpensaziun.

Art. 6 / demischiun avant il temp

Existan causa mendas corporalas o spiertalas dubis davart l'abiltà da servezzan, es necessaria üna constataziun dal medi.

III. Organisaziun

Art. 7 / survaglianza generala

La suprastanza cumünala ha la survaglianza generala dals pumpiers Muttler, fintant cha quella sta in lur cumpetenzza. Ella elegia üna cumischiun da pumpiers.

Art. 8 / incumbenzas e cumpetenzas

A la suprastanza cumünala suprastan impustüt la seguaintas incumbenzas:

- 1. fixaziun da l'età da servezzan tenor art. 3
- 2. elecziun da la cumischiun da pumpiers
- 3. deliberaziun da la taxa da cumpensaziun tenor art. 4
- 4. fixaziun da la taxa da cumpensaziun tenor art. 16
- 5. elecziun dal cumandant e vicecumandant
- 6. relaschar ün reglamaint pel menaschi

Art. 9 / cumischiun da pumpiers

La cumischiun da pumpiers chi vain eletta da la suprastanza cumünala as cumpuona sco segua:

- President: - il suprastant dal dicasteri pumpiers
- Commembers: - cumandant dal corp da pumpiers
 - vicecumandant
 - 2 ulteriurs pumpiers

Art. 10 / incumbenzas da la cumischiun da pumpiers

Las incumbenzas da la cumischiun da pumpiers vegnan definidas aint il reglamaint pel menaschi dals pumpiers Muttler.

Art. 11 / dovair da far servezzan

Commembers dals pumpiers sun in oblig da prestar servezzan pro mincha clomada. Els han da surtour las incumbenzas previsas. Els pon gnir obliats da surtour lezchas da graduats e da scolar inavant. Pro mincha titel o funcziun ston gnir visitats ils correspundents cuors. Sch'ün nu praista servezzan sufficiaint po'l gnir parti aint da pagar la taxa da compensaziun.

Art. 12 / sgüranza

Tuot il corp da pumpiers es sgürà cunter accidaint e malatia in conseguenza dal servezzan da pumpiers pro la chascha d'agüd da l'associaziun Svizra da pumpiers.

IV. Alarmaziun / Prüm servezzan

Art. 13 / alarmaziun

Minchün es oblià dad alarmer ils pumpiers sur il clom d'agüd da pumpiers 118 pro scuvertas da cas da dons.

L'alarmaziun dals pumpiers succeda sur il sistem d'alarmaziun da la sgüranza d'edifizis dal Grischun. Il cumün metta a disposiziun pagers.

Art. 14 / persunal da cumün

Il capo bügl obain il capolavuraint ha da s'annunzchar in cas d'incendis pro'l cumandant. Il capo bügl instruischa ils pumpiers davart il provedimaint d'aua in cumün. El annunzcha müdamaints e restricziuns adüna al cumandant da pumpiers.

V. Exercizis

Art. 15 / exercizis

Mincha pumpier survain al principi da l'on ün plan d'exercizis, il qual vaglia sco clomada.

Art. 16 / oget d'exercizi

Ils abitants respectiv ils possessurs d'edifizis sun obliats da permetter als pumpiers da manar tras exercizis vi da lur edifizis e da laschar entrar in tals fin a las 21:45. Ogets dad exercizis o elemaints da quels ston gnir schaniats plü bain pussibel. Pro la tscherna dals ogets d'exercizi ston gnir infuormats pro temp ils possessurs respectiv

ils abitants da l'edifizii. Sün malatias ed otras circumstanzas specialas sto gnir tut resguard.

VI. Finanziaziun

Art. 17 / taxa da cumpensaziun

La taxa da cumpensaziun importa minimum CHF 200.00 e maximum CHF 1'000.00. La suprastanza cumünala fixa la taxa da cumpensaziun sün proposta da la cumischiun da pumpiers.

Di da referenza per prestar servezzan da pumpiers es ils 31 december. Persunas chi bandunan il cumün d'ürant l'on pajan la taxa da cumpensaziun fin al di da partenza. Persunas chi piglian domicil in cumün e nu praistan activmaing pumpiers pajan la taxa da pumpiers a partir da l'arrivada.

Il rechav da las taxas da cumpensaziun vain ütilisà unicamaing pel corp da pumpiers e pel provedimaint d'aua da stüder.

Disposiziuns penals

Art. 18 / multas disciplinaras

La cumischiun da pumpiers po chastiar cun multas fin CHF 500.00 a quellas persunas chi cuntrafan la ledscha da pumpiers o nu seguan ils cumonds.

Art. 19 / exclusiun

Ils chastis vegnan relaschats da la cumischiun da pumpiers.

VII. Mezs legals

Art. 20 / recuors

Cunter la decisiun dal cumandant po gnir fat recuors infra 30 dis inscrit e motivà pro la cumischiun da pumpiers.

Cunter la decisiun da la cumischiun po gnir fat recuors infra 30 dis inscrit e motivà pro la suprastanza cumünala.

Cunter la decisiun da la suprastanza cumünala po gnir recurrü infra 30 dis al güdisch administrativ dal chantun Grischun.

VIII. Disposiziuns finalas

Art. 21 / executiun

La suprastanza cumünala da Valsot relascha ulteriurs reglamaints necessaris.

Art. 22 / annullaziun

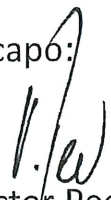
Ils reglamaints e'ls statuts existents dals pumpiers Muttler vegnan abolits.

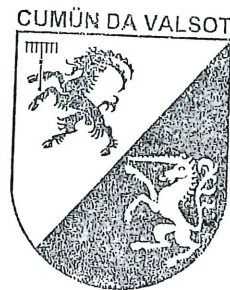
Art. 23 / entrada in vigur

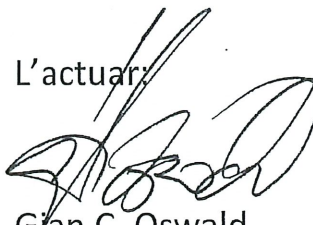
Quista ledscha aintra in vigur sùls 1 schner 2015 davo l'approvaziun da la radunanza cumünala e da la sgüranza d'edifizis Grischuna.

Revisiun parziala da la ledscha da pumpiers, acconsentida da la radunanza cumünala dals 29.06.2020.

Müdamaint resp. cumplettaziun dals art.

Il capo:

Victor Peer



L'actuar:

Gian C. Oswald

Revisiun da la ledscha da pumpioerts Valsot fat bun da la radunanza cumünala als 29.06.2020. Müdamaint respectivmaing cumplettaziun da la ledscha da pumpiers Valsot, art. 4, art. 5.

Approvà da la sgüranza d'edifizis Grischuna als 15.08.2020

il directer:


.....
Markus Feltscher

l'inspector da pumpiers


.....
Hansueli Roth